

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN V
TỈNH HÀ GIANG

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 10 /2020/HS-ST

Ngày 06-04-2020

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN V, TỈNH HÀ GIANG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: **Lâm Anh L.**

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Bà **Trần Thị H.**

2. Ông **Lý Đức Ph.**

- Thư ký phiên tòa: Ông **Nguyễn Việt C** – Thư ký Tòa án nhân dân huyện V, tỉnh Hà Giang.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện V tham gia phiên tòa: Ông **Nguyễn Việt T** – Kiểm sát viên.

Ngày 06 tháng 4 năm 2020 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện V, tỉnh Hà Giang xét xử sơ thẩm C khai vụ án hình sự thụ lý số: 08/2020/TLST-HS ngày 13 tháng 3 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 06/2020/QĐXXST-HS ngày 16 tháng 3 năm 2020 đối với:

Bị cáo: ĐỖ H Q - Sinh ngày: 25-5-1994 tại huyện V, tỉnh Hà Giang.

Nơi cư trú: Tổ 17, thị trấn V, huyện V, tỉnh Hà Giang; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hóa: 6/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Đảng phái, đoàn thể: Không; Con ông: Đỗ Hoàng Long – Sinh năm: 1970; Con bà: Nông Thị Ninh – Sinh năm: 1969; Vợ, con: Không.

Tiền án, tiền sự: Không; Nhân thân: Tốt.

Bị cáo ĐỖ H Q đang tại ngoại theo Quyết định cấm đi khỏi nơi cư trú số: 06/2020/HSST-QĐ ngày 13-3-2020 của Tòa án nhân dân huyện V, tỉnh Hà Giang. Hôm nay có mặt.

Bị hại: Nguyễn. Người đại diện theo ủy quyền của bị hại: Ông **Đặng Xuân X** – Sinh năm: 1989; Chức vụ: Chuyên viên xử lý nợ - VPBank AMC; Địa chỉ: Tầng 2B-R6 Royal City, 72A T, quận Thanh Xuân, thành phố Hà Nội. Hôm nay vắng mặt (Đã có đơn xin giải quyết vắng mặt).

Người làm chứng:

- Anh **Đỗ Ngọc C** – Sinh năm: 1977; Địa chỉ: Tổ 14, phường T, thành phố Hà Giang, tỉnh Hà Giang. Hiện đang chấp hành án phạt tù tại Trại tạm giam C an tỉnh Hà Giang. Hôm nay vắng mặt.

- Chị **Lý Thị H** – Sinh năm: 1996; Địa chỉ: Thôn B1, xã Đ, huyện V, tỉnh Hà Giang. Hiện đang chấp hành án phạt tù tại Trại tạm giam C an tỉnh Hà Giang. Hôm nay vắng mặt.

- Anh **Hoàng Trung Đ** – Sinh năm: 1968; Địa chỉ: Thôn K2, xã Đ, huyện V, tỉnh Hà Giang. Hôm nay vắng mặt.

- Anh **Hà Văn X** – Sinh năm: 2000; Địa chỉ: Thôn K2, xã Đ, huyện V, tỉnh Hà Giang. Hôm nay vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 11 giờ ngày 31-7-2019, anh Đỗ Ngọc C điều khiển xe ô tô BKS 19A-169.04 (màu sơn: trắng, nhãn hiệu CHEVROLET – CRUZE) chở chị Lý Thị H đến nhà trọ của chị H thuê tại thôn Làng Trăn, xã Đ, huyện V, tỉnh Hà Giang. Trên đường đi, anh C sử dụng điện thoại di động gọi cho anh Hoàng Trung Đ để hẹn anh Đ cùng đến phòng trọ của chị H giúp thu dọn đồ đạc của anh C. Khoảng 11 giờ 30 cùng ngày, khi anh C, chị H và anh Đ đang ở trong nhà trọ dọn đồ thì Đỗ H Q một mình điều khiển xe mô tô (nhãn hiệu Sirius, không gắn BKS của một người bạn tên Hoàng, không rõ tên họ và địa chỉ) đến và dựng xe ở ngoài lề đường. Do mâu thuẫn từ trước, Q cầm 01 chiếc gậy bằng kim loại (loại gậy rút 03 khúc, dài khoảng 64cm, chuôi gậy màu đen, có sẵn trên xe mô tô từ trước) đi vào phòng khách chỗ anh C đang đứng. Q cầm gậy bằng tay trái, đứng đối diện với anh C (cách C khoảng 76cm), vụt 02 đến 03 phát (theo hướng từ trên xuống dưới) trúng vào mặt sau tay phải, sườn phải và vùng lưng của anh C. Do có anh Hoàng Trung Đ can ngăn nên Q chạy ra trước cổng nhà, đứng phía bên phải trước gương chiếu hậu của xe ô tô BKS 19A- 169.04 (cách khoảng 13cm) và chửi bới, thách thức anh C ra ngoài đánh nhau nhưng anh C không ra nên Q cầm gậy rút trên tay trái, đập 04 phát (theo hướng từ trên xuống dưới) liên tiếp vào phần kính chắn gió phía trước của xe ô tô làm kính bị nứt vỡ. Sau đó, Q đi xe mô tô về trả xe cho Hoàng, trên đường đi thì chiếc gậy đã bị rơi mất, Q không xác định được là đã bị rơi ở khu vực nào.

Hậu quả: Xe ô tô BKS 19A-169.04 bị nứt vỡ phần kính chắn gió phía trước (04 vết hằn lõm, nứt vỡ dài từ 20-25cm).

Tại Kết luận định giá tài sản: Ngày 06-9-2019 của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự huyện V kết luận: Tổng giá trị thiệt hại của tài sản là 3.000.000đ (Ba triệu đồng).

Vật chứng vụ án: 01 (một) xe ô tô nhãn hiệu CHEVROLET CRUZE màu sơn trắng, biển kiểm soát 19A-169.04. Quá trình điều tra xác định, xe ô tô

trên là tài sản thế chấp tại Ngân hàng TMCP Việt Nam Thịnh Vượng (VPBank AMC). Ngày 06-12-2019, C ty AMC có đơn đề nghị xin nhận lại tài sản thế chấp. Xét thấy không cần thiết phải tạm giữ thêm, ngày 30-12-2019, Cơ quan cảnh sát điều tra C an huyện V đã ra Quyết định xử lý vật chứng trả lại chiếc xe ô tô BKS 19A-169.04 cho đại diện hợp pháp của C ty AMC.

Về phần dân sự: Ngày 30-12-2019, Đại diện theo ủy quyền của C ty AMC là anh Đặng Xuân X có đơn đề nghị không yêu cầu Đỗ H Q phải bồi thường thiệt hại làm hư hỏng kính chắn gió phía trước của chiếc xe ô tô BKS 19A-169.04.

Anh Đỗ Ngọc C bị thương tích phải đi điều trị tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Hà Giang. Anh C từ chối giám định sức khỏe và không yêu cầu bị cáo Q phải bồi thường trách nhiệm dân sự.

Tại cáo trạng số: 13/CT-VKS ngày 12 tháng 3 năm 2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện V, tỉnh Hà Giang. Quyết định truy tố đối với bị cáo Đỗ H Q về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo quy định tại khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự năm 2015.

Tại phiên tòa ngày hôm nay, bị cáo Đỗ H Q khai nhận vào khoảng 11 giờ 30 ngày 31-7-2019 tại nhà trọ của chị Lý Thị H (thuộc thôn Làng Trần, xã Đ, huyện V, tỉnh Hà Giang). Do mâu thuẫn cá nhân, Đỗ H Q đã sử dụng 01 chiếc gậy bằng kim loại (loại gậy rút 03 khúc, dài khoảng 64cm, chuôi gậy màu đen) và dùng tay trái, đập 04 phát (theo hướng từ trên xuống dưới) liên tiếp vào phần kính chắn gió phía trước của xe ô tô làm nứt vỡ phần kính chắn gió phía trước của xe ô tô. Hậu quả: Xe ô tô BKS 19A-169.04 bị nứt vỡ phần kính chắn gió phía trước (04 vết hằn lõm, nứt vỡ dài từ 20 đến 25cm). Tổng giá trị thiệt hại của tài sản là 3.000.000đ (Ba triệu đồng). Bị cáo nhận thấy hành vi của mình là vi phạm pháp luật. Đề nghị HĐXX xem xét giảm nhẹ mức hình phạt cho bị cáo để sớm quay về với xã hội.

Tại phiên tòa ngày hôm nay, người đại diện theo ủy quyền của bị hại vắng mặt. Chủ tọa phiên tòa thay mặt HĐXX C bố toàn bộ lời khai và đơn xin giải quyết vắng mặt của anh Đặng Xuân X với nội dung: C ty AMC đã nhận lại tài sản của mình, không yêu cầu bị cáo Q phải bồi thường gì về phần trách nhiệm dân sự và cam kết không có khiếu kiện gì về sau.

C bố lời khai của người làm chứng vắng mặt có trong hồ sơ vụ án phù hợp lời khai của bị cáo trình bày.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện V thực hành quyền C tố tại phiên tòa ngày hôm nay, có quan điểm giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo Đỗ H Q. Đưa ra chứng cứ đánh giá mức độ hành vi phạm tội và thái độ thành khẩn khai báo của bị cáo; lời khai của người đại diện theo ủy quyền của bị hại; lời khai người làm chứng cùng các tài liệu có trong hồ sơ vụ án. Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện V đề nghị với HĐXX:

Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Đỗ H Q phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”.

Về hình phạt: Áp dụng khoản 1 Điều 178; Điều 35; điểm i, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015. Đề nghị xử phạt tiền đối với bị cáo Đỗ H Q. Số tiền phạt từ 10.000.000đ đến 15.000.000đ

Về trách nhiệm dân sự: Ngày 30-12-2019, Đại diện theo ủy quyền của C ty AMC là anh Đặng Xuân X có đơn đề nghị không yêu cầu Đỗ H Q phải bồi thường phần thiệt hại bởi hành vi làm hư hỏng kính chắn gió phía trước của chiếc xe ô tô BKS 19A-169.04. Nên không đề cập giải quyết.

Về vật chứng: 01 (một) xe ô tô nhãn hiệu CHEVROLET CRUZE màu sơn trắng, biển kiểm soát 19A-169.04. Ngày 30-12-2019, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện V đã ra Quyết định xử lý vật chứng trả lại chiếc xe ô tô BKS 19A-169.04 cho đại diện hợp pháp của C ty AMC. Nên không đề cập giải quyết.

Về án phí và quyền kháng cáo: Theo quy định của pháp luật.

Phần tranh luận tại phiên tòa:

Bị cáo Đỗ H Q có quan điểm nhất trí với quan điểm của đại diện Viện kiểm sát.

Quyền của bị cáo nói lời sau cùng:

Bị cáo Đỗ H Q nhận thức được hành vi phạm tội của mình là vi phạm pháp luật. Bị cáo Q xin HĐXX giảm nhẹ hình phạt tiền vì điều kiện hoàn cảnh bị cáo đi làm thuê thu nhập không ổn định.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng: Trong quá trình giải quyết vụ án HĐXX nhận thấy Cơ quan điều tra; Điều tra viên; Viện kiểm sát; Kiểm sát viên đã thực hiện hành vi, quyết định tố tụng về khởi tố vụ án, khởi tố bị can, biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú đối với bị cáo, ra quyết định truy tố; thu thập chứng cứ tài liệu, vật chứng đã khách quan, phù hợp với quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về trách nhiệm hình sự: Khoảng 11 giờ 30 ngày 31-7-2019 tại nhà trọ của chị Lý Thị H (thuộc thôn Làng Trần, xã Đ, huyện V, tỉnh Hà Giang). Do mâu thuẫn cá nhân, Đỗ H Q đã sử dụng 01 chiếc gậy bằng kim loại (loại gậy rút 03 khúc, dài khoảng 64cm, chuôi gậy màu đen) và dùng tay trái, đập 04 phát (theo hướng từ trên xuống dưới) vào phần kính chắn gió phía trước của xe ô tô làm nứt vỡ phần kính chắn gió phía trước của xe ô tô. Hậu quả: Xe ô tô BKS 19A-169.04 bị nứt vỡ phần kính chắn gió phía trước (04 vết nứt vỡ dài từ 20 đến 25cm). Tổng giá trị thiệt hại của tài sản là 3.000.000đ (Ba triệu đồng). Lời khai của bị cáo Đỗ H Q phù hợp lời khai tại cơ quan điều tra, phù hợp lời khai của bị hại, người đại diện theo ủy quyền của bị hại, lời khai của người làm

chứng; phù hợp với kết luận định giá tài sản cùng các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa. Xét thấy bị cáo Đỗ H Q là người có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, bị cáo thực hiện hành vi với lỗi cố ý xâm phạm làm hư hỏng đến tài sản của người khác được pháp luật bảo vệ. Tài sản hư hỏng có thiệt hại là 3.000.000đ. Hội đồng xét xử đã có đủ căn cứ để kết luận bị cáo Đỗ H Q phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự năm 2015 như Viện kiểm sát truy tố là đúng người, đúng tội.

Tại khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự năm 2015 quy định:

“1. Người nào hủy hoại hoặc cố ý làm hư hỏng tài sản của người khác trị giá từ 2.000.000 đồng đến dưới 50.000.000 đồng hoặc dưới 2.000.000 đồng nhưng thuộc một trong những X hợp sau đây, thì bị phạt tiền từ 10.000.000 đồng đến 50.000.000 đồng, phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc bị phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm.”

[3] Tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự:

Bị cáo Đỗ H Q không phải chịu tình tiết tăng nặng.

[4] Các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Tại phiên tòa và quá trình điều tra, bị cáo Đỗ H Q thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, bị cáo phạm tội lần đầu thuộc X hợp ít nghiêm trọng do vậy bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ hình phạt khi lượng hình theo quy định tại điểm i, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015.

[5] Tính chất và mức độ của hành vi phạm tội:

Xét thấy hành vi phạm tội của bị cáo Đỗ H Q đã cố ý xâm phạm làm hư hỏng đến tài sản của người khác được pháp luật bảo vệ, làm ảnh hưởng đến tình hình trật tự trị an, an toàn xã hội tại địa phương là nguy hiểm cho xã hội. Do vậy cần lên mức hình phạt tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo gây ra. Bị cáo Q có nhiều tình tiết giảm nhẹ được quy định tại Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, đại diện bị hại không yêu cầu bồi thường trách nhiệm dân sự, giá trị tài sản thiệt hại ít. HĐXX nhận thấy không cần dùng biện pháp cách ly bị cáo ra khỏi xã hội mà chỉ cần áp dụng hình phạt chính là hình phạt tiền cũng đủ răn đe, giáo dục đối với bị cáo và phù hợp với quan điểm của Kiểm sát viên đưa ra tại phiên tòa theo quy định khoản 1 Điều 178; Điều 35 Bộ luật hình sự.

[6] Về trách nhiệm dân sự: Ngày 30-12-2019, Đại diện theo ủy quyền của C ty AMC là anh Đặng Xuân X có đơn không yêu cầu Đỗ H Q phải bồi thường phần thiệt hại do hành vi làm hư hỏng kính chắn gió phía trước của chiếc xe ô tô BKS 19A-169.04. Nên HĐXX không đề cập giải quyết.

[7] Về vật chứng: 01 (một) xe ô tô nhãn hiệu CHEVROLET CRUZE màu sơn trắng, biển kiểm soát 19A-169.04. Ngày 30-12-2019, Cơ quan cảnh sát điều tra C an huyện V đã ra Quyết định xử lý vật chứng trả lại chiếc xe ô tô BKS 19A-169.04 cho đại diện hợp pháp của C ty AMC. Chủ sở hữu tài sản không có yêu cầu bổ sung. Nên HĐXX không đề cập giải quyết.

[8] Về án phí: Buộc bị cáo Đỗ H Q phải chịu 200.000đ án phí hình sự sơ thẩm theo quy định khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; Điều 21, khoản 1 Điều 23 theo Nghị quyết số 326-2016-UBTVQH14 ngày 30-12-2016 “quy định mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án”.

[9] Quyền kháng cáo: Bị cáo; người đại diện theo ủy quyền của bị hại có quyền kháng cáo theo quy định tại Điều 331; Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015.

Ngày 17-12-2019, Cơ quan CSĐT C an Thành phố Hà Giang, tỉnh Hà Giang ra Quyết định khởi tố vụ án, khởi tố bị can đối với Đỗ H Q về tội Vận chuyển hàng cấm quy định tại khoản 1 Điều 191 BLHS.

Ngày 12-9-2019, anh Đỗ Ngọc C có đơn từ chối giám định xác định tổn hại sức khỏe và không đề nghị gì về việc Đỗ H Q gây thương tích cho mình. Ngày 22-02-2020, C an huyện V ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 14/QĐ-XPHC đối với Đỗ H Q về hành vi Xâm hại sức khỏe của người khác (Quy định tại điểm e, khoản 3, điều 5, Nghị định 167/2013/NĐ-CP ngày 12-11-2013 của Chính phủ), mức phạt là 2.500.000đ.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Về tội danh và hình phạt:

Áp dụng khoản 1 Điều 178; Điều 35; điểm i, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự năm 2015. Tuyên bố bị cáo Đỗ H Q phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”. Xử phạt tiền đối với bị cáo Đỗ H Q số tiền: 10.000.000đ. (mười triệu đồng).

Về trách nhiệm dân sự: Không yêu cầu giải quyết.

Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; Điều 21, khoản 1 Điều 23 theo Nghị quyết số 326-2016-UBTVQH14 ngày 30-12-2016 “quy định mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án”. Buộc bị cáo Đỗ H Q phải chịu: 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Về quyền kháng cáo: Áp dụng Điều 331, Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015.

Báo cho bị cáo biết có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (ngày 06-4-2020).

Báo cho bị hại, người đại diện theo ủy quyền của bị hại có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết.

X hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, Điều 7, Điều 7a, Điều 7b và Điều 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Bị cáo;
- Bị hại;
- Người đại diện theo ủy quyền của bị hại;
- VKSND huyện V;
- VKSND tỉnh;
- Công an huyện V;
- Tòa án nhân dân tỉnh;
- Sở tư pháp Hà Giang;
- Chi cục Thi hành án huyện dân sự huyện V;
- Lưu hồ sơ, hồ sơ, vụ.

T-M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Lâm Anh L

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

